



La evolución del teatro en Misiones.

Lucía Verónica Veliz

(Universidad Nacional de Tucumán - Escuela de Teatro de Resistencia, Chaco)

La presencia del teatro en Misiones hasta mediados de siglo XX se corresponde con el período de constitución del Territorio Nacional en Provincia en 1953, en el cual se designa capital provincial a la ciudad de Posadas. Hasta este momento fueron consolidándose prácticas sociales de acuerdo a las necesidades del contexto político, social y cultural, entre ellas la configuración de un espacio de encuentro extra-cotidiano.

La historia del teatro en Misiones se plantea desde una perspectiva documental que pretende resaltar la importancia de los procesos de formación, cambio y evolución de las formas de teatro en relación con los marcos sociales de la época. A partir de la observación general de las fuentes documentales, se analizará el tipo de crítica o comentario en relación al teatro en Misiones, para identificar la evolución de las distintas instancias de la crítica y modos de vinculación con las prácticas sociales del momento.

Contextualización

La transformación de Misiones de Territorio Nacional a Provincia -proceso político denominado *provincialización*- ha sido atravesada por características muy particulares que respondían al contexto histórico nacional e internacional.

El principio de siglo XX estuvo marcado por una economía pujante alrededor del monte misionero, instalándose rápidamente las principales ciudades que se constituyeron en puntos importantes de comercialización. Esta etapa estuvo sostenida por familias de clase media e inmigrantes europeos escapados de la guerra, que se empleaban como mano de obra.



El desarrollo económico de Posadas, que concentraba el intercambio de las distintas actividades comerciales desarrolladas en este período histórico, se promocionaba a nivel nacional. Esto provocó el crecimiento de la población misionera, resultante de una migración interna proveniente de otras provincias, que trasladó consigo una nueva clase social, en su mayoría profesionales universitarios -abogados, médicos, maestros, entre otros- quienes se encargarían de cubrir las necesidades del creciente territorio nacional.

La ciudad de Posadas, al igual que el resto del país en aquella época, no estaba ajena a tal crecimiento, que se advertía día a día, tanto en lo edilicio como en lo social. Posadas, por sobre las demás ciudades de Misiones, buscaba repetir el modelo de *capital de provincia*, a través de una vida comercial y social superior a la que tenía hasta entonces; pretendía convertirse en una pequeña urbe, una *pequeña Buenos Aires* y, por lo tanto, buscaba incorporar formas e instituciones propias de una gran ciudad: organización política, gremios, clases sociales bastante diferenciadas y, sobre todo, centros de esparcimiento y de encuentro social.

El progreso material de esta ciudad reclama un poco de arte para el espíritu y alma, que se nos ofrece la oportunidad de poderlo gozar, aun que sea un breve tiempo, tenemos el deber social de *colaborar con el aporte de nuestra presencia, para que estas iniciativas no mueran en sus comienzos*.¹

Acompañando el crecimiento de Misiones, el teatro tuvo una fuerte influencia en la sociedad de la primera mitad del siglo XX, gracias a las compañías nacionales y extranjeras que visitaban la ciudad, con un variado repertorio dramático, que atravesaba las distintas poéticas, de la mano de actores consagrados, creándose e instalándose, de a poco, el gusto y el placer estético de los espectadores.

La gente comentaba con pasión la mayor o menor calidad de las obras puestas en escena y la capacidad de los actores. Se estaba formando una conciencia teatral en este pueblo tan distante de los grandes centros. Críticas juiciosas aparecían en "El Noticiero", el "Eco de Misiones", "La Tarde" o la revista "Aurora". Los incipientes teatrólogos

¹ Diario *El Territorio*, 20 de junio de 1925. El destacado es de la autora.



dominaban la jerga específica y empleaban su pericia en la apreciación de los hechos escénicos.²

Era muy común encontrar en las páginas sociales la lista de nombres de quienes estaban presentes en las distintas funciones teatrales. El figurar posicionaba a los asistentes nombrados en un status que debía ser imitado por el resto, pues era la forma de integrarse en el recién creado círculo social, de clase alta, o mejor dicho, clase aristocrática culta. El hecho de asistir a las funciones, más allá de ser el único centro de entretenimiento en la ciudad, escapaba al gusto o conocimiento del arte.

Sigue con todo éxito la adquisición de abonos para la próxima temporada que en esta localidad hará la compañía teatral Segundo Pomar, de la que nos ocupáramos en números anteriores. Entre los abonos figuran los siguientes nombres: Héctor Barreyro, Pablo Demoro, Higinio Ardo, José M. Guzman, Armando Torres, Nito Dominguez, Pedri Bibolini, Adolfo I. Pomar, Aralio Zugarrondo, José Ponce, Antonio Rodriguez, Miguel Angel Martinez, A. Dumont, Francisco Bauza, Francisco Ojeda, Clodomiro Arrechea.³



² Baldino Brañas, *Ayer, Mi Tierra en el recuerdo*, Posadas, Skanata, 1975. El deterioro del ejemplar, perteneciente a la Biblioteca Popular de Posadas, hizo imposible determinar el número de las páginas a las que corresponden las citas consignadas.

³ Diario *El Territorio*, 18 de junio de 1925.



La asistencia, más bien, resaltaba a los participantes por sobre el resto. Los nombres citados, además, eran una motivación y un punto muy importante que funcionaba de publicidad para los espectáculos a estrenarse. Pues si se analiza, el hecho de que figurase una determinada lista de personas que ya habían comprado sus entradas, implicaba un mandato claro: *no se quede usted sin la suya, asista*.

Esta tendencia, se repite a lo largo del periodo de *provincialización* como un proceso de afirmación y pertenencia a la sociedad posadeña.

Esta función que se le atribuía al teatro tenía una fuerte consideración entre los habitantes de la ciudad, ya que con la promoción de los espectáculos también se promocionaban los actores sociales del momento.

Entre la concurrencia pudimos notar la presencia de las siguientes familias: Rebollo, Herrera, Iturrieta, López, Pomar, Vedoya, Grobli, Salvado, Beltrán, Fernández, Dos Santos, Terzi, Rodríguez, Prieto, Leiva, Krebs, Leiras, Panza, Tomás, Faleb, Campbell y otras muchas que escaparon de la memoria del cronista.⁴

La prensa no sólo informa, también forma y educa y, cumpliendo su rol en una sociedad que se caracterizaba por ser defensora de la moral y las buenas costumbres de la época, utiliza e instala un *discurso producido desde lo literario* que aprobaba o no el nivel moral y ético que presentaban las obras del momento. Así, los hechos culturales cobraban una gran importancia porque, a través de ellos, se pretendía instalar las buenas costumbres y lo políticamente correcto.

Siendo el teatro honesto y honrado el mejor medio para propender, estimular la cultura intelectual del pueblo, purificar sus sentimientos y elevar su espíritu, tiene que ser *gratísimo* para los amantes del teatro noble y elevado, y por ende del progreso en aquel sentido, el arribo de esta compañía, ya que se presenta ante nosotros con un repertorio que por sí solo había muy alto en su favor, en estos tiempos en que el "bataclán" amenaza con pervertir no solo el gusto artístico, sino también hasta los más elementales sentimientos morales del hombre.⁵

⁴ Diario *El Territorio*, 24 de Junio de 1925.

⁵ Diario *El Territorio*, 12 de septiembre de 1925.



Los distintos discursos que acompañaban el crecimiento de esta actividad cultural despertaron un profundo interés por conocer más acerca de las obras y autores, como acerca de los distintos referentes de las actuaciones del momento.

Se observa el interés generado por la aprobación de tal o cual obra como una crítica estricta, pretendiendo así acercarse a cualquier juicio de valor proveniente de las grandes ciudades. Esta situación promueve el deseo constante de consumir los mismos espectáculos que en dichas ciudades, como un modo de *pertenecer* y de convertirse en una más de las principales ciudades del país.

...Se anuncia el "debut" de la interesante compañía de comedias "Sylvia Parodi", compañía que desde hace algún tiempo viene actuando con tanto éxito en la provincia de Corrientes y que conquistara elogiosos comentarios de parte de la prensa en Corrientes y en Asunción.

Sylvia Parodi es una figura nacional en el teatro argentino, sus triunfos son bien conocidos en el país; ello nos exime de entrar en mayores consideraciones de esa índole en nuestro breve comentario.

Figuran además entre el notable elenco artístico de la citada compañía como primer actor y director Eliseo Gutiérrez, y como primera actriz de carácter Josefina Melia.⁶



Anoche debutó la Compañía de Comedia "Sylvia Parodi" en el Teatro Español, poniendo en escena la interesante comedia "La Malvada".

Si bien esta compañía venía precedida de un ambiente favorable, por haber llegado hasta nosotros el eco de los ruidosos triunfos que obtuviera en otros centros, imperaba un anhelo propio de Posadas, de poder apreciar de sí mismo el valor del conjunto artístico visitante, y sobre todo de su primera actriz señorita Sylvia Parodi.

La impresión no pudo ser mejor; la protagonista de "La Malvada", ha triunfado ampliamente, dejando la más grata impresión de su fino spririt, de la galanura admirable, y de su belleza poco común.

El público aplaudió con verdadero entusiasmo a los artistas debutantes que en todas las escenas de la bonita obra supieron justicieramente conquistarlos.

Para esta noche está anunciada la interesante obra especialmente escrita para la señorita Parodi por Eduardo C. Rivera Intitulada "La chica de Farwet". Dado el éxito que la Compañía obtuvo anoche y las buenas

⁶ Diario *El Territorio*, 27 de julio de 1927.



perspectivas que se diseñan para esta noche, no es difícil augurar un nuevo triunfo de la Compañía "Sylvia Parodi", ratificando una vez más el éxito con que se impusiera en los grandes centros donde le tocara actuar.⁷

En el afán afianzamiento cultural, era muy común encontrar la reseña de las obras que habían sido estrenadas en la capital nacional, como así también los nombres de los actores principales y del autor de la obra. Esto fomentó la necesidad de elevar la calidad de las puestas representadas en Misiones, sobre todo en Posadas: aunque contaban con elencos locales, muchas de las obras empleaban las mismas escenografías y los mismos vestuarios de las puestas porteñas, especialmente trasladados desde Buenos Aires para la ocasión.

En todo este contexto, y a través de la crítica periodística se otorgaba al espectáculo teatral la función de herramienta de medición de una sociedad que se pretendía aristocrática, a partir del concepto *arte=cultura=refinamiento*. Misiones comprende así la necesaria y atractiva posición de apropiarse de un discurso político-cultural relacionado con los procesos de construcción del *arte como buen gusto*, declarándose consumidora de las distintas expresiones artísticas.

El teatro se impone a través de sus textos y representaciones que dejaban entrever discursos fuertemente cargados de las ideologías predominantes que funcionaban como promotores de modelos externos, correspondientes a los procesos de transformación y cambio del momento histórico. Estas tendencias lejanas en tiempo y espacio resaltaban la falta de pertenencia de este Territorio Nacional al resto del país y su escasa relación con los centros urbanos.

La empresa Oria, ha contratado para hacer debutar en el Teatro "Español", el sábado 13 del corriente, a la gran compañía de Comedias del prestigioso director Enrique de Rosas.

Enrique de Rosas, es la expresión artística teatral argentina más justificadamente considerada en los escenarios del mundo.

Es hoy una de las figuras más interesantes de la dramática mundial y desde luego la primera en idioma castellano. Ningún actor contemporáneo ha hecho con tan atinada selección, incursión en la producción teatral de mundo, ni ha incorporado a su repertorio obras de tan diversos autores, de tan antitéticas escuelas y de tan variados pueblos.

⁷ Diario *El Territorio* 19 de agosto de 1927 .



Tal es el juicio del autor Enrique García Velloso sobre la personalidad del gran comediante que al frente de un homogéneo conjunto debutará en el "Teatro Español" como dejamos dicho.

La compañía de Rosas debutará con la obra "Todo un Hombre" de Miguel de Unamuno y será fuera de duda su consagración ante el público de Posadas, ciudad que visita por primera vez.⁸

El teatro tuvo una fuerte influencia en su público, que estaba tan dispuesto a formarse como a informarse dentro de este arte expresado en la simpleza de sus textos. Así los repertorios atravesaban el drama, la tragedia y la comedia; como los géneros chicos, la zarzuela y los dramas gauchescos, el grotesco y el sainete.

La presencia del teatro se verifica en la cotidianeidad de diferentes ámbitos de la vida posadeña; era muy común, inclusive, encontrarse con representaciones tanto en los colegios como en las casas de los vecinos y en las veladas culturales organizadas por las distintas instituciones que pretendían marcar su presencia en la ciudad.

SE CONSTITUYÓ LA COMISIÓN QUE REALIZARÁ T. INFANTIL ESCOLAR

Bajo la dirección del Sr. Juan Machado, como Director del Teatro de Títeres; del Sr. Arturo Amores del teatro Infantil; la Sra. Adela Tassano de Prado, como tesorera y encargada de la orquesta infantil y como vocales encargados de la sección folklore la Sra. Rosa Ricci de Stevenson y Valentín Vergara, quedó constituida, la comisión que en cumplimiento a disposiciones superiores, estimulará y llevará a la práctica el Teatro Infantil de Títeres para escolares.

Oportunamente dicha comisión dará a conocer un informe sobre los planes a realizarse.⁹



⁸ Diario *El Territorio*, 6 de julio de 1940.

⁹ Diario *La Tarde*, 26 de agosto de 1944.



El teatro se había instalado definitivamente en Misiones. Pasó de ser una excusa de encuentro social, a una herramienta cultural y un medio de expresión. Misiones debía tener, por lo tanto, un teatro propio. El deseo de contar con agrupaciones locales con objetivos claramente teatrales da lugar al surgimiento de los primeros grupos de aficionados, cuyas intencionalidades artísticas estuvieron atravesadas por las distintas necesidades del contexto social.

Teatro experimental. Bajo esta denominación, un grupo de jóvenes animosos de nuestra ciudad, ha organizado una compañía estable de teatro, la que hará su debut presentando la farsa reidera "Ahora Mandan las Mujeres". Dicha representación tendrá lugar el martes 28 del corriente mes en el Teatro Español de esta ciudad, habiéndose resuelto que el producido de esta función beneficie a instituciones de nuestro medio.¹⁰

Una nueva estrella en el Firmamento Cultural de Misiones

Se ha constituido en nuestra ciudad un nuevo conjunto teatral que agrupa a numerosos aficionados bajo el nombre de "El Tinglado".

El Territorio, fiel a sus principios de apoyar toda manifestación de cultura, irá dando a conocer desde sus columnas las autoridades de la nueva agrupación. Es por intermedio de las mismas que "El Tinglado" hace saber a los aficionados de Posadas que la inscripción de artistas está abierta en la Dirección de la Escuela Superior N° 2, Rioja y Junín.¹¹



¹⁰ Diario *La Tarde*, 15 de noviembre de 1944.

¹¹ Diario *El Territorio*, 19 de septiembre de 1950.



En nuestra ciudad se ha organizado un grupo de jóvenes con el propósito de constituir un teatro vocacional que se llamará "La Máscara". Anima a todos ellos la realización de obras de fondo moral y el deseo de superarse en presentaciones e interpretaciones. Los mismos se han abocado a los ensayos de su primera obra teatral, que será presentada próximamente en una de las salas de nuestra ciudad. Dicho agrupación dará a conocer en breve el título de la obra y los participantes en la misma.¹²

Estas iniciativas daban lugar a otras participaciones de significativa importancia en la ciudad que, de a poco, se consolidaba alrededor del arte y específicamente del teatro como campo de acción concreta.

Anuncia así mismo Amigos del Arte que la semana siguiente comenzará un ciclo de autores españoles en el que ofrecerá "La Casa de Bernarda Alba", de García Lorca, "Otra Vez el Diablo" de Alejandro Casona y "El Hombre deshabitado" de Rafael Alberti, esta última en carácter experimental ofrecerá la novedad de las más caras.

Siguiendo con la modalidad iniciada con "Alejandro y Apeles", Amigos del Arte seguirá intercambiando entre sus ciclos de teatro universal, obras de autores locales. Corresponde esta vez a Fausto Zulfani radicado hace tiempo entre nosotros, de quién conoceremos su obra teatral "La Calle sin Nombre".¹³

Surge así uno de los emprendimientos más notables de la época: *el teatro leído*, modalidad que llega a ocupar un lugar importantísimo en la sociedad, ya que se convirtió en una de las propuestas escénicas más completas, convocantes y auténticas, que satisfacía plenamente el deseo de *hacer teatro*:

En cuanto a los autores locales, varias obras esperan turno de ser leídas, constituyendo un valioso conjunto digno de ser destacado: "El fantasma y yo" de Cándido Fernández. "Todas para una" de Elba L. D. de Street, "Los Jóvenes no deben morir" de Ricardo Freire, que introduce nuevas formas al Teatro Leído que constituirán también una novedad, etc. El elenco de Amigos del Arte ensaya activamente la puesta en escena de una comedia de Noel Coward: "El Espíritu Burlón" para ser presentada en un teatro de nuestra ciudad.¹⁴

¹² Diario *El Territorio*, 16 de Mayo de 1960.

¹³ Diario *El Territorio*, 24 de junio de 1962.

¹⁴ Ibidem.

A partir del teatro leído, surgen las primeras dramaturgias locales, los actores consagrados y, posteriormente, el desprendimiento del teatro oficial con la creación de *la comedia misionera*, que fue abriendo paso a la distribución y el consumo de un teatro auténticamente misionero.





Conclusiones

Parte de la sociedad posadeña de principio de siglo estuvo marcada por un fuerte interés de tomar al arte como una excusa social de legitimación dentro de las prácticas sociales que se iban construyendo en relación de un proyecto socio-político hacia la conformación provincial.

En este contexto surgía la necesidad de nuevos lugares de encuentro, los cuales se legitimaban con la presencia de personalidades, profesionales e integrantes de las familias más arraigadas, que marcaban notables diferencias de niveles en el marco esta creciente sociedad.

La actividad teatral se instaló como práctica moral y como un hábito dentro de las instituciones -escuelas, centros religiosos, lugares de encuentro- donde la excusa era formar e informar, a través de las distintas representaciones.

La sociedad aceptó el teatro como práctica social y cultural para imitar el modelo ya establecido en las grandes ciudades; con esto buscaban acercarse y consolidar referentes propios con iniciativas claras dentro del campo sociocultural, dando lugar a acciones concreta y a creaciones auténticamente misioneras.

luveliz@yahoo.com

Abstract:

This work focuses on the relationships established between theater and society in the city of Posadas, particularly in the first half of the XX century. It also describes how society and theater influenced one another and how they initiated the first amateur companies.

PALABRAS CLAVES : Historia – Teatro- Misiones- Posadas- Sociedad –teatro de aficionados

KEY WORDS: History- Theater- Misiones- Society –Posadas- amateur companies.